

Stefka Kojouharova

**RECEPCIÓN POR MEDIO DE LA TRADUCCIÓN DE FEDERICO GARCÍA LORCA
EN BULGARIA 1944/48–1989**

Presentamos el fenómeno a base de la totalidad de las fuentes existentes (20) en el período de la recepción más intensa del autor en Bulgaria que, además, marca el inicio de las traducciones (1948). Combinando el criterio cronológico (el orden de aparición) con el genérico examinamos sucesivamente las traducciones de obras poéticas y de obras dramáticas (incluidas sus puestas en escena) y completamos el cuadro con la traducción, más tardía, de obras en prosa (charlas, entrevistas, etc.). Las conclusiones destacan el lugar central que Federico García Lorca ocupa – junto con Cervantes – en el canon búlgaro de la recepción no sincrónica de la literatura española durante la etapa estudiada.